

619781-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Möbel – Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

OJ S 174/2026 09/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

E-Mail: stjepan.batorek@ravidra.hr

Rechtsform des Erwerbers: Regionale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

Beschreibung: Predmet javne nabave je opremanje te izrada/postava namještaja Centra za kulturu zdravlja – dvorac Janković Cabuna Dvorac Janković u Cabuni izgrađen je potkraj 19-og stoljeća. Građevina se nalazi na parceli k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna, na adresi Grofova ulica 14, Cabuna. Projektnim zadatkom postojeća građevina se rekonstruirati na način da se prenamjenjuje u Centar za kulturu zdravlja. Centar je zamišljen kao samostalni sklop za gospodarsku kulturu i baštinu tog područja kroz interaktivni postav u prizemlju. U podrumu, u sjevernom krilu zgrade, smješteni su gospodarski prostori kao što su tehnička prostorija, otpad, radionica kućnog majstora, garderobe tehničkog osoblja sa zasebnim ulazom. U nastavku podrumskog prostora smješten je poligon za tjelesnu aktivnost i edukaciju djece te dječji poligon na temu „Kako su se igrali naši stari?“ sa igračkama izrađenima od drveta kao drveni tradicionalni konjić, drvena kućica za lutke, pračka, luk i strijela. U nastavku dječjeg poligona postavljene su četiri različite igraonice za djecu. U prvoj igraonici nalazit će se igra „Čovječe ne ljuti se!“ u prirodnoj veličini i drvene ljuljačke, u drugoj igraonici stolovi i stolice za društvene igre i rasonodu djece, u trećoj igraonici kočija na šinama s konjima sa tračnicom na el. pogon te drvenim vrtuljkom te u četvrtoj igraonici zid za penjanje, bale od sijena pogodne za dječju igru preskakanja, šatori za djecu i bazen od 4 dijela sa lopticama te se u ostatku podrumskog prostora nalaze sanitarni čvorovi i vertikalne komunikacije. U prizemlju se nalazi glavni ulaz za koji se koristi postojeći ulaz smješten u dvorišnom dijelu zgrade (sjeverno krilo) do kojeg vodi rampa prilagođena osobama s invaliditetom. Neposredno uz glavni ulaz i recepciju nalazi se i glavno stubište s dizalom, sanitarije, garderoba te suvenirnica. U središnjem dijelu prizemlja nalazit će se café-bar s prostorom za „wine tour“ gdje će se prezentirati i degustirati nekoliko vrsta „domaćih“ vina kao i domaće zdrave hrane s ciljem promocije domaće proizvodnje i proizvoda slavonskog i podravskog kraja te lounge nasuprot njima kao reprezentativni info prostor s tabletima. Na prostor caffe bara i prezentacije vina (na zapadnom pročelju) nadovezuje se i terasa s izlaskom na vanjski teren. Prostor prvog kata koji se nalazi samo nad središnjim dijelom dvorca namijenjen je uredskim prostorima sa čajnom kuhinjom te reprezentativnom velikom i malom kulturno-prezentacijskom dvoranom koje će služiti za edukativne sadržaje, prezentacije, stručna predavanja s pripadajućim lobby-jem te sanitarijama korisnika. U sklopu unutrašnjeg uređenja i opremanja Dvorca Janković, opremit će se i vanjsko igralište za djecu. Osim postava dvorca, svi prostori opremit će se modernim

namještajem. Postavit će se tehnološka oprema prostora caffè bara, vinoteke i čajne kuhinje sa svim pratećim strojevima poput perilica suđa, ugradbenim hladnjacima, ledomatima itd. Detaljniji prikaz opreme dan je opisima troškovničkih stavaka te detaljnim tlocrtima i shemama. Projektno-tehnička dokumentacija dostupna je na mrežnom sjedištu Naručitelja [https://www.vpz.hr/](https://www.vpz.hr/javna-nabava)<https://www.vpz.hr/2026/07/projektna-dokumentacija-za-otvoreni-postupak-javne-nabave-opremanje-centar-za-kulturu-zdravlja-dvorac-jankovic-cabuna-evidencijski-broj-nabave-26-26-vv/>

Kennung des Verfahrens: f9aa8447-1f48-4edb-a744-d0805701b61e

Interne Kennung: 26/26 VV

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39100000 Möbel

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Grofova ulica 14, 33412 Cabuna, k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 561 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevarena

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Neisplata plaće

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

Beschreibung: Predmet javne nabave je opremanje te izrada/postava namještaja Centra za kulturu zdravlja – dvorac Janković Cabuna Dvorac Janković u Cabuni izgrađen je potkraj 19-og stoljeća. Građevina se nalazi na parceli k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna, na adresi Grofova ulica 14, Cabuna. Projektnim zadatkom postojeća građevina se rekonstruira na način da se prenamjenjuje u Centar za kulturu zdravlja. Centar je zamišljen kao samostalni sklop za gospodarsku kulturu i baštinu tog područja kroz interaktivni postav u prizemlju. U podrumu, u sjevernom krilu zgrade, smješteni su gospodarski prostori kao što su tehnička prostorija, otpad, radionica kućnog majstora, garderobe tehničkog osoblja sa zasebnim ulazom. U nastavku podrumskog prostora smješten je poligon za tjelesnu aktivnost i edukaciju djece te dječji poligon na temu „Kako su se igrali naši stari?“ sa igračkama izrađenima od drveta kao drveni tradicionalni konjić, drvena kućica za lutke, pračka, luk i strijela. U nastavku dječjeg poligona postavljene su četiri različite igraonice za djecu. U prvoj igraonici nalazit će se igra „Čovječe ne ljuti se!“ u prirodnoj veličini i drvene ljuljačke, u drugoj igraonici stolovi i stolice za društvene igre i rasonodu djece, u trećoj igraonici kočija na šinama s konjima sa tračnicom na el. pogon te drvenim vrtuljkom te u četvrtoj igraonici zid za penjanje, bale od sijena pogodne za dječju igru preskakanja, šatori za djecu i bazen od 4 dijela sa lopticama te se u ostatku podrumskog prostora nalaze sanitarni čvorovi i vertikalne komunikacije. U prizemlju se nalazi glavni ulaz za koji se koristi postojeći ulaz smješten u dvorišnom dijelu zgrade (sjeverno krilo) do kojeg vodi rampa prilagođena osobama s invaliditetom. Neposredno uz glavni ulaz i recepciju nalazi se i glavno stubište s dizalom, sanitarije, garderoba te suvenirnica. U središnjem dijelu prizemlja nalazit će se café-bar s prostorom za „wine tour“ gdje će se prezentirati i degustirati nekoliko vrsta „domaćih“ vina kao i domaće zdrave hrane s ciljem promocije domaće proizvodnje i proizvoda slavonskog i podravskog kraja te lounge nasuprot njima kao reprezentativni info prostor s tabletima. Na prostor caffe bara i prezentacije vina (na zapadnom pročelju) nadovezuje se i terasa s izlaskom na vanjski teren. Prostor prvog kata koji se nalazi samo nad središnjim dijelom dvorca namijenjen je uredskim prostorima sa čajnom kuhinjom te reprezentativnom velikom i malom kulturno-prezentacijskom dvoranom koje će služiti za edukativne sadržaje, prezentacije, stručna predavanja s pripadajućim lobby-jem te sanitarijama korisnika. U sklopu unutrašnjeg uređenja i opremanja Dvorca Janković, opremit će se i vanjsko igralište za djecu. Osim postava dvorca, svi prostori opremit će se modernim namještajem. Postavit će se tehnološka oprema prostora caffe bara, vinoteke i čajne kuhinje sa svim pratećim strojevima poput perilica suđa, ugradbenim hladnjacima, ledomatima itd. Detaljniji prikaz opreme dan je opisima troškovničkih stavaka te detaljnim tlocrtima i shemama. Projektno-tehnička dokumentacija dostupna je putem sljedeće poveznice: <https://www.vpz.hr/2026/07/projektna-dokumentacija-za-otvoreni-postupak-javne-nabave-opremanje-centar-za-kulturu-zdravlja-dvorac-jankovic-cabuna-evidencijski-broj-nabave-26-26-vv/>

Interne Kennung: 26/26 VV

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39100000 Möbel

Zusätzliche Einstufung (cpv): 37535200 Spielplatzausrüstungen, 39711130 Kühlschränke, 39221000 Kücheneinrichtungen, 42513000 Kühl- und Tiefkühlvorrichtungen, 39713100 Geschirrspülmaschinen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Grofova ulica 14, 33412 Cabuna, k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 15/10/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2026

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 561 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Trajanje jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku

Beschreibung: Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem Isporučitelj garantira za kvalitetu i ispravnost isporučene i postavljene robe, a teče od dana potpisivanja Zapisnika o primopredaji.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/93622>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/93622>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Gospodarski subjekt je u ponudi obvezan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude za slučaj - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263.

ovoga Zakona, - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi.

Naručitelj je odredio trajanje jamstva za ozbiljnost ponude sukladno roku valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od 5 dana. Javni naručitelj obvezan je vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obvezan je pohraniti. Naručitelj će odbiti ponudu gospodarskog subjekta koji nije dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude sukladno ovoj točki. Jamstvo za ozbiljnost ponude (dano u obliku garancije banke), ne smije biti oštećeno te se stavlja u PVC perforirani fascikl. Jamstvo za ozbiljnost ponude (dano u obliku garancije banke), dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, u papirnatom obliku. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti dostavljeno u izvorniku i to u obliku: a) neopozive i bezuvjetne, garancije banke naplative „bez prigovora“ i „na prvi poziv“ na kojoj je kao korisnik naznačena Virovitičko – podravska županija, s rokom valjanosti garancije jednakim ili dužim od roka valjanosti ponude, na iznos od 16.000,00 eura, ili b) umjesto prethodno navedenog jamstva, a sukladno članku 214. stavku 4. ZJN 2016, gospodarski subjekt može dati jamstvo u vidu novčanog pologa u traženom iznosu, na račun Naručitelja IBAN HR1423600001800010009, SWIFT CODE: ZBAHR2X, MODEL HR68, poziv na broj: 7307 – OIB uplatitelja, uz naznaku svrhe „Jamstvo za ozbiljnost ponude - 26/26 VV“. NAPOMENA U slučaju zajednice ponuditelja, jamstvo za ozbiljnost ponude može dati jedan član zajednice ponuditelja u cijelosti ili parcijalno s članom /vima, pod uvjetom da jamstvo/a za ozbiljnost ponude, u bilo kojem slučaju budu u obliku i ukupnom iznosu kako je traženo ovom točkom Dokumentacije o nabavi. U slučaju podnošenja zajedničke ponude Naručitelj će prihvatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije koja glasi na bilo kojeg člana zajednice ponuditelja, pod uvjetom da dostavljeno jamstvo sadrži jasan i nedvosmislen navod da se radi o jamstvu za ponudu zajednice ponuditelja, uz navođenje svih članova zajednice ponuditelja.

Frist für den Eingang der Angebote: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Virovitičko-podravska županija, Trg Ljudevita Patačića 1, 33000 Virovitica

Eröffnungstermin — Beschreibung: Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Nije definirano

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Sva plaćanja Naručitelj će izvršiti na poslovni račun Isporučitelja, odnosno podugovaratelja. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti isporučio. Isporučitelj mora svom računu priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio. U slučaju zajednice ponuditelja, naručitelj neposredno plaća svakom članu zajednice ponuditelja za onaj dio ugovora koji je on isporučio, ako zajednica ponuditelja ne odredi drugačije. U slučaju zajednice ponuditelja, situacije/račune članova zajednice i podugovaratelja objedinjuje i dostavlja vodeći član zajednice ponuditelja. Predujem je isključen kao i traženje sredstava osiguranja plaćanja od naručitelja. Plaćanje će se izvršiti u roku od 30 dana od dana uredne dostave valjanog e-Računa. Ukupna plaćanja bez PDV-a na temelju ugovora ne smiju prelaziti ugovorenu vrijednost nabave.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

Registrierungsnummer: 93362201007

Postanschrift: Trg Ljudevita Patačića 1

Stadt: Virovitica

Postleitzahl: 33000

Land, Gliederung (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Stjepan Batorek

E-Mail: stjepan.batorek@ravidra.hr

Telefon: +385 33638268

Internetadresse: <https://www.vpz.hr>

Profil des Erwerbers: <https://www.vpz.hr>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. **ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. **ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.

Registrierungsnummer: TED94

Registrierungsnummer: HR64546066176

Postanschrift: Savski gaj XIII. 6

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10020

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: EOJN Helpdesk

E-Mail: eojn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Internetadresse: <https://www.nn.hr/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

4b5150aa-3a99-4bbd-88ab-a100fe9c0b92-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Povodom upita zainteresiranih gospodarskih subjekata, izvršene su izmjene troškovnika i dodane skice traženih elemenata radi pojašnjavanja tehničkih zahtjeva.

10.1. **Änderung**

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Izmjena troškovnika - Ispravak stavaka troškovnika sukladno pitanjima zainteresiranih gospodarskih subjekata.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 10/09/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Rok za dostavu - Rok za dostavu ponuda proizužen sukladno članku 240. ZJN 2016.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 10/09/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1b69ec84-a156-4ff1-ae8a-4b4311c5373e - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 619781-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 174/2026

Datum der Veröffentlichung: 09/09/2026